

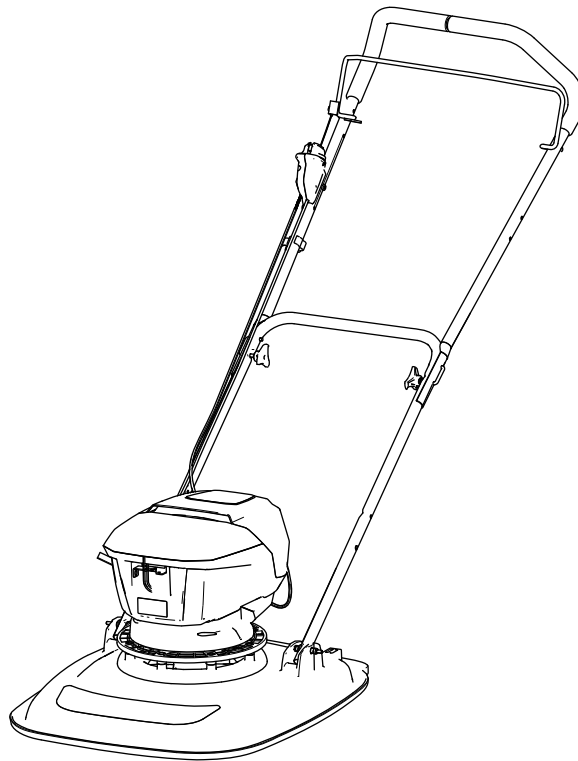


**Count on it.**

**Návod k obsluze**

# Sekačka eHoverPro™ 450 60 V

Číslo modelu 02614T—Výrobní číslo 40000000 a vyšší



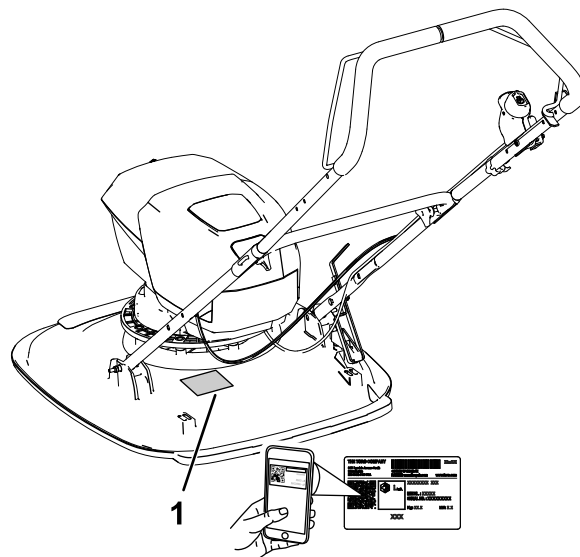
## ⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

### CALIFORNIA

#### Důležité upozornění, poučka 65

Napájecí kabel tohoto výrobku obsahuje olovo, tj. chemikálii, která je ve státě Kalifornie známa jako látka způsobující vývojové vady nebo další poškození reprodukčních orgánů. Po manipulaci s napájecím kabelem si rádne omyjte ruce.

Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.



Obrázek 1

g414362

1. Umístění štítku s číslem modelu a výrobním číslem

## Úvod

Tento stroj mají používat pracovníci najímaní pro komerční účely k údržbě trávníků na svazích, příkřeji zvládném terénu, poblíž vodních ploch nebo na okrajích bunkrů. K jejímu pohonu slouží 60V lithium-iontové akumulátory Toro. Tyto akumulátory lze nabíjet pouze pomocí 60V lithium-iontových nabíječek Toro. Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli i přihlížejícím osobám.

Přečtěte si pečlivě následující informace, abyste věděli, jak máte správně používat a pečovat o svůj výrobek a jak se vyhnout zranění a poškození výrobku. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Více informací, včetně bezpečnostních pokynů, podkladů pro školení a údajů o příslušenství, naleznete na stránce [www.https://www.toro.com/en-GB](https://www.toro.com/en-GB). Můžete zde také vyhledat prodejce výrobků nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. **Obrázek 1** znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku. Vepište sériové číslo do příslušného pole.

**Důležité:** Potřebujete-li informace o záruce, náhradních dílech a jiných údajích o výrobku, můžete pomocí mobilního telefonu naskenovat QR kód na štítku sériového čísla (je-li k dispozici).

Vepište typové a sériové číslo výrobku do mezery níže:

Číslo modelu \_\_\_\_\_

Výrobní číslo \_\_\_\_\_

## Výstražný bezpečnostní symbol

Výstražný bezpečnostní symbol (**Obrázek 2**), který je uveden jak v této příručce, tak na stroji, označuje důležité bezpečnostní zprávy, které musíte v zájmu předcházení nehodám dodržovat.



Obrázek 2

g000502

Varovný bezpečnostní symbol

Výstražný bezpečnostní symbol je uveden nad informacemi, které vás upozorňují na nebezpečné činnosti nebo situace, a následuje za ním slovo **NEBEZPEČÍ**, **ÝSTRAHA** nebo **UPOZORNĚNÍ**.

**NEBEZPEČÍ** označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která **povede** k vážnému zranění nebo smrti, pokud jí nebude zabráněno.

**ÝSTRAHA** označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která **může** vést k vážnému zranění nebo smrti, pokud jí nebude zabráněno.

**ÚPOZORNĚNÍ** označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která **může** vést k lehkému nebo středně těžkému zranění, pokud jí nebude zabráněno.

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána další dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, kterým je vhodné věnovat zvláštní pozornost.

## Obsah

Výstražný bezpečnostní symbol .....	2
Bezpečnost .....	3
<b>DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b> .....	3
Bezpečnostní a instrukční štítky .....	6
Nastavení .....	8
1 Instalace nožní zarážky rukojeti .....	8
2 Montáž rukojeti .....	8
Součásti stroje .....	12
Ovládací prvky .....	12
Technické údaje .....	12
Rozsah teplot nabíjení, provozu a skladování .....	12
Přídavná zařízení / příslušenství .....	12
Před provozem .....	13
Vložení akumulátoru do stroje .....	13
Během provozu .....	14
Spuštění stroje .....	14
Vypnutí stroje .....	14
Vyjmutí akumulátoru ze stroje .....	15
Podpření rukojeti nožní zarážkou .....	15
Nastavení výšky sekání .....	15
Provozní typy .....	17
Po provozu .....	17
Nabíjení akumulátoru .....	17
Údržba .....	19
Doporučený harmonogram údržby .....	19
Příprava na údržbu .....	19
Údržba rezných kotoučů .....	19
Čištění stroje .....	21
Uskladnění .....	21
Příprava stroje k uskladnění .....	21
Příprava stroje na provoz .....	21
Odstraňování závad .....	22

# Bezpečnost

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### **▲ DŮLEŽITÉ ÚPOZORNĚNÍ**

Při používání elektrických sekaček na trávu vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění osob, včetně následujících opatření:

### Přečtěte si všechny pokyny

#### I. Zaškolení

1. Obsluha stroje nese odpovědnost za případné nehody, ohrožení zdraví jiných osob nebo poškození jejich majetku.
2. Nedovolte dětem, aby používaly stroj, akumulátor či nabíječku akumulátorů nebo si s nimi hrály. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
3. Nedovolte, aby nezaškolené osoby nebo děti toto zařízení obsluhovaly nebo na něm prováděly servis. Zařízení mohou obsluhovat nebo opravovat pouze osoby, které jsou zodpovědné, k tomu proškolené, obeznámené s pokyny a fyzicky způsobilé.
4. Před použitím stroje, akumulátoru a nabíječky akumulátorů si přečtěte všechny pokyny a výstražná označení na těchto výrobcích.
5. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním stroje, akumulátoru a nabíječky akumulátorů.

#### II. Příprava

1. Přihlízející, především děti a zvířata, se musí zdržovat mimo pracovní prostor.
2. Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty a bezpečnostní zařízení, jako jsou deflektory a sběrací koše, ve správné poloze nebo řádně nefungují.
3. Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou bránit provozu stroje nebo jež mohou být strojem vymrštěny.
4. Před použitím stroje se přesvědčte, zda žací nůž, jeho šroub a montážní celek žacího nože nejsou opotřebené nebo poškozené. Případně poškozené nebo nečitelné štítky nahraďte novými.
5. Používejte pouze akumulátor specifikovaný společností Toro. Použití jiného příslušenství

- a přídavných zařízení může zvýšit riziko zranění a požáru.
6. Zapojení nabíječky akumulátorů do zásuvky, která nemá správné napětí, může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Pro jiný způsob připojení použijte v případě potřeby zásuvkový adaptér o správném uspořádání odpovídajícím dané elektrické zásuvce.
  7. Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor nebo nabíječku akumulátorů, které by v důsledku nepředvídatelného chování mohly způsobit vznik požáru, výbuch nebo nebezpečí zranění.
  8. Pokud je napájecí kabel nabíječky akumulátorů poškozený, požádejte o jeho výměnu autorizovaného distributora Toro.
  9. Akumulátor nabíjejte pouze nabíječkou akumulátorů specifikovanou společností Toro. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným akumulátorem způsobit riziko požáru.
  10. Akumulátor nabíjejte výhradně v dobře větraném prostoru.
  11. Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech, jinak by mohlo dojít k poškození akumulátoru a zvýšení rizika požáru.
  12. Řádně se oblečte – noste vhodný oděv a používejte ochranné prostředky, včetně ochranných brýlí, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi (nechodte bosí nebo v sandálech) a chráničů sluchu. Dlouhé vlasy si svažte a nenoste volné oděvy a volně visící šperky, které by se mohly zachytit do pohybujících se částí. V prašných provozních podmínkách používejte protiprachovou masku. Doporučuje se používat gumové rukavice.
  6. Při práci se strojem věnujte jeho provozu maximální pozornost. Neprovádějte žádné činnosti, jež by mohly vaši pozornost odvádět. V takovém případě by mohlo dojít ke zranění nebo poškození majetku.
  7. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním stroj zastavte, vyjměte tlačítko elektrického spouštění, počkejte, až se zastaví všechny pohybující se součásti, a vyjměte ze stroje akumulátor.
  8. Před opuštěním stroje nebo výměnou přídavných zařízení vždy vyjměte akumulátor a tlačítko elektrického spouštění.
  9. Na stroj netlačte – výkonnost stroje je lepší a stroj bezpečnější při rychlosti, pro kterou je zkonstruován.
  10. Při práci se strojem buďte ostražití – sledujte, co děláte, a uplatňujte zásady zdravého rozumu. Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unavení nebo pod vlivem alkoholu nebo léků.
  11. Sekačku na trávu vybavenou akumulátorem nepoužívejte v dešti.
  12. Pracujte se strojem jen za dobré viditelnosti a za dobrého počasí. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
  13. Při couvání nebo tahání stroje směrem k sobě buďte mimořádně opatrní.
  14. Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu, zejména na svazích. Sekejte podél svahu, nikdy nahoru a dolů. Při změně směru na svahu buďte mimořádně opatrní. Nesekejte na svazích se sklonem větším než 45°. Stroj ovládejte vždy za chůze, nikoli za běhu.
  15. Nesměřujte výhoz posekané trávy na nějakou osobu. Vyvarujte se vyhazování materiálu proti zdi nebo jiné překážce. Materiál se může odrážet zpět na vás. Před přejezdem přes nezatravněné plochy zastavte pohyb žacích nožů.

### III. Provoz

1. Kontakt s pohybujícími se žacími nožem může způsobit vážné zranění. Nepřibližujte ruce ani nohy k žacímu prostoru a žádným pohybujícími se částem stroje. Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů.
2. Používání tohoto stroje pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné pro uživatele a okolostojící osoby.
3. Před spuštěním stroje vypněte pohon pojezdu (je-li ve výbavě).
4. Při spouštění motoru stroj nenaklánějte.
5. Zabraňte neúmyslnému spuštění – před připojením akumulátoru a manipulací se strojem se ujistěte, že tlačítko elektrického spouštění je vyjmuté ze spínače elektrického spouštění.
16. Dávejte pozor na díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiné skryté objekty. Na nerovném terénu můžete ztratit rovnováhu či stabilní postoj.
17. Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění. Nesekejte trávu za mokra. Nesekejte trávu za deště.
18. Pokud sekačka narazí na nějaký předmět nebo začne vibrovat, okamžitě ji vypněte, vyjměte tlačítko elektrického spouštění, počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti, vyjměte akumulátor a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození stroje. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.

19. Před nakládáním stroje před přepravou stroj vypněte a vyjměte tlačítko elektrického spouštění.
20. Při nešetrném zacházení může z akumulátoru uniknout kapalina. Nedotýkejte se jí. Pokud se náhodou kapalinou potřísníte, opláchněte ji vodou. Pokud se vám kapalina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytékající z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popálení.

#### IV. Údržba a skladování

1. Před seřizováním, údržbou, čištěním nebo uskladněním stroj zastavte, vyjměte tlačítko elektrického spouštění, počkejte, až se zastaví všechny pohybující se součásti, a vyjměte ze stroje akumulátor.
2. Nepokoušejte se stroj opravovat, pokud to není uvedeno v pokynech. Údržbu stroje přenechejte autorizovanému distributorovi Toro, který použije shodné náhradní díly.
3. Při údržbě stroje používejte rukavice a ochranné brýle.
4. Aby byl tupý nůž správně vyvážen, ostřete jej na obou jeho hranách. Nůž očistěte a zkontrolujte jeho vyvážení.
5. Je-li žací nůž ohnutý, opotřebený nebo prasklý, vyměňte jej. Nevyvážený žací nůž způsobuje vibrace, které mohou poškodit motor nebo způsobit zranění osob.
6. Při údržbě žacího nože mějte na paměti, že se může stále pohybovat i při vypnutém zdroji napájení.
7. Nejlepší výkon stroje zajistíte, budete-li používat pouze originální náhradní díly a příslušenství Toro. Neoriginální náhradní díly a příslušenství mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.
8. Udržujte stroj v dobrém stavu – abyste zajistili co nejlepší a nejbezpečnější výkon, dbejte na to, aby řezné hrany byly ostré a čisté. Udržujte rukojeti suché, čisté a bez oleje a maziva. Ochranné kryty musí být vždy na svém místě a v dobrém provozním stavu. Udržujte žací nůž ostrý. Používejte pouze shodný náhradní žací nůž.
9. Kontrolujte, zda nejsou součásti stroje poškozené – pokud byly kryty nebo jiné součásti poškozeny, ověřte si, zda bude stroj pracovat správně. Přesvědčte se, zda jsou pohyblivé součásti správně vyrovnané nebo zda se nezadírají, zda nejsou poškozeny jednotlivé díly a úchyty, a zkontrolujte výskyt případných jiných stavů, jež by mohly ovlivnit správnou funkci stroje. Opravu nebo výměnu poškozeného krytu

nebo součásti přenechejte autorizovanému distributorovi Toro, pokud není v návodu uvedeno jinak.

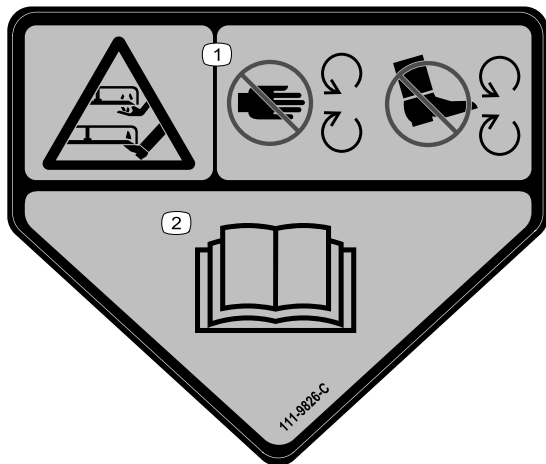
10. Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej odděleně od kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky a šrouby; ty mohou zkratovat spojení mezi svorkami. Zkratování svorek akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
11. Často kontrolujte utažení upevňovacích šroubů žacího nože a motoru.
12. Pokud stroj nepoužíváte, skladujte jej uvnitř budovy na suchém a bezpečném místě mimo dosah dětí.
13. Nevystavujte akumulátor ani stroj ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
14. **UPOZORNĚNÍ** – Je-li s akumulátorem nesprávně nakládáno, hrozí vznik požáru, výbuch nebo popálení chemickou látkou.
  - Akumulátor nedemontujte.
  - Vyměňte jej pouze za originální akumulátor Toro. V případě použití jiného typu akumulátoru hrozí nebezpečí jeho vznícení a riziko zranění.
  - Uchovávejte akumulátory mimo dosah dětí a v původním obalu, dokud nebudou připraveny k použití.

## TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

# Bezpečnostní a instrukční štítky



Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na místě viditelném obsluhou a v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahradte nálepkou novou.



111-9826

decal111-9826

1. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky nebo nohy žací jednotkou – udržujte končetiny v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se součástí.
2. Přečtěte si *provozní příručku*.



133-8054

decal133-8054



94-8072

decal94-8072

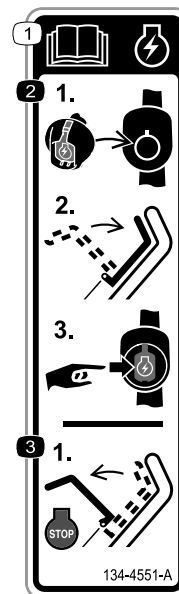


g017410

H295159

g017410

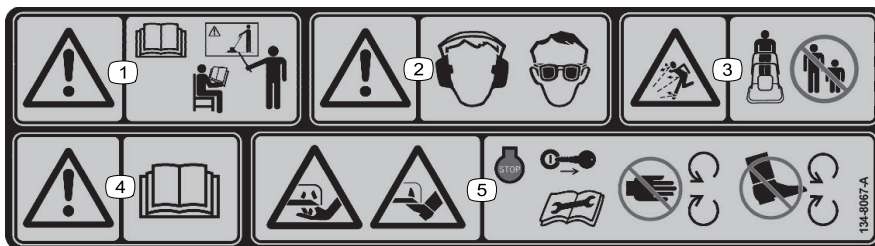
1. Vypnutí motoru (zastavení)



134-4551

decal134-4551

1. Více informací o spouštění stroje naleznete v *provozní příručce*.
2. Chcete-li stroj spustit, zasuňte tlačítko elektrického spouštění do spínače elektrického spouštění, přitáhněte ovládací tyč žacího nože k rukojeti a stiskněte tlačítko elektrického spouštění.
3. Chcete-li stroj vypnout, ovládací tyč žacího nože uvolněte.



decal134-8067

### 134-8067

1. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku*; všichni pracovníci obsluhy musí být před použitím stroje proškoleni.
2. Výstraha – používejte chrániče sluchu a zraku.
3. Nebezpečí zranění odlétávajícími předměty – přihlížeující osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti.
4. Výstraha – přečtěte si *uživatelskou příručku*.
5. Nebezpečí pořezání nebo useknutí rukou nebo nohou žacím nožem – před prováděním údržby vypněte stroj a vyjměte klíč. Nepřibližujte se k pohybujícím se součástem.

# Nastavení

# 1

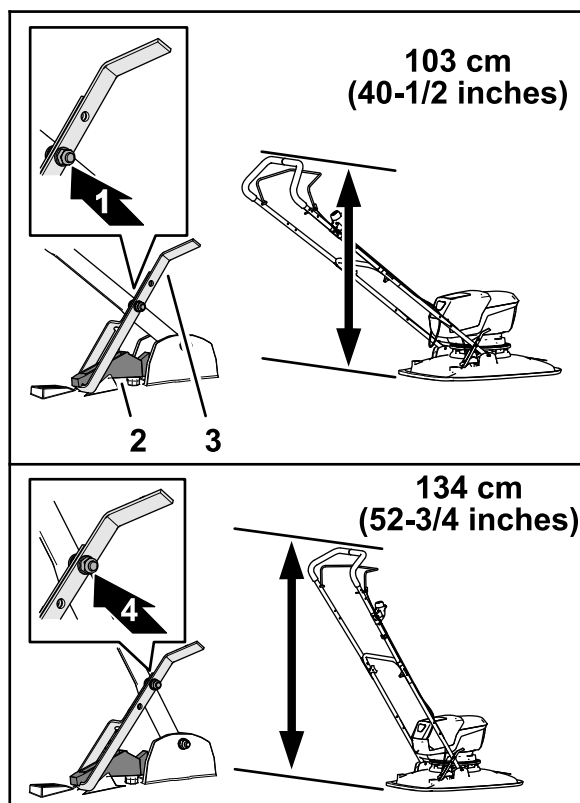
## Instalace nožní zarážky rukojeti

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Dolní rukojeť
1	Nožní zarážka
2	Podložka (6 mm)
1	Pojistná matice (6 mm)

## Postup

**Poznámka:** K podepření rukojeti ve svislé poloze můžete použít nožní zarážku pouze za předpokladu, že rukojeť namontujete do dolní polohy ve výšce 103,4 cm.

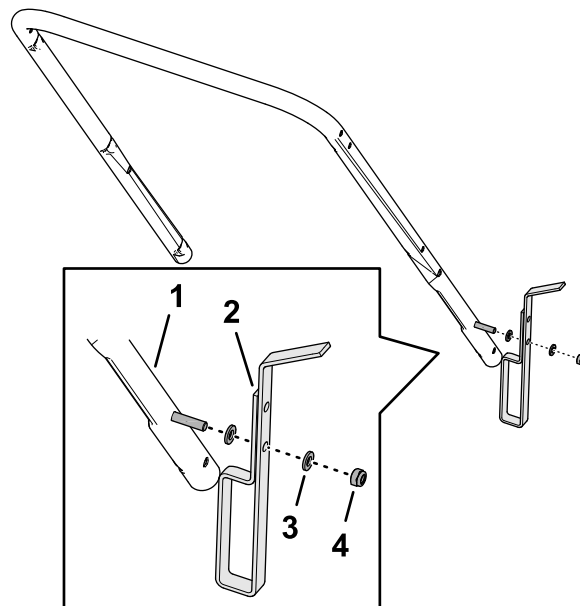


Obrázek 3

g414363

1. Dolní poloha rukojeti
2. Konzola horní zarážky
3. Nožní zarážka
4. Horní poloha rukojeti

1. Výšku rukojeti určete, když je nožní zarážka připevněna ke konzole horní zarážky (Obrázek 3).
2. Vyrovnajte otvor v nožní zarážce se šroubem ve spodní rukojeti (Obrázek 4).



Obrázek 4

g462033

1. Dolní rukojeť
2. Nožní zarážka
3. Podložka (6 mm)
4. Pojistná matice (6 mm)

3. Namontujte nožní zarážku na rukojeť pomocí 2 podložek (6 mm) a pojistné matice (6 mm).
4. Utáhněte pojistnou matici.

**Poznámka:** Přesvědčte se, zda je možné nožní zarážku otočit.



# 2

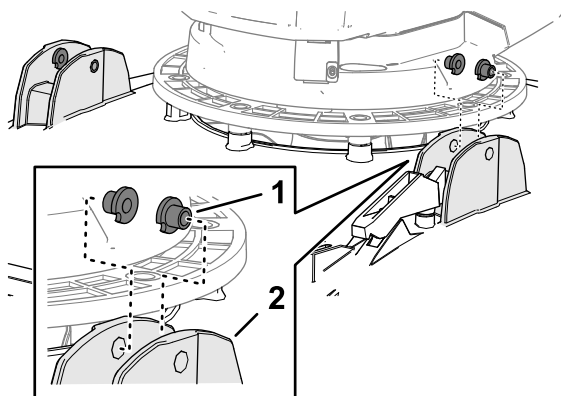
## Montáž rukojeti

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

4	T-pouzdra
2	Šroub (6 x 55 mm)
7	Podložka (6 mm)
2	Pojistná matice (6 mm)
1	Horní rukojeť
2	Třmenový šroub
2	Knoflík
1	Šroub s čochkovitou válcovou hlavou
1	Kabelová svorka
1	Pojistná matice
2	Kabelový spoj

### Montáž dolní rukojeti na stroj

1. Do přírub rukojeti sekací plošiny namontujte 2 T-pouzdra (Obrázek 5).

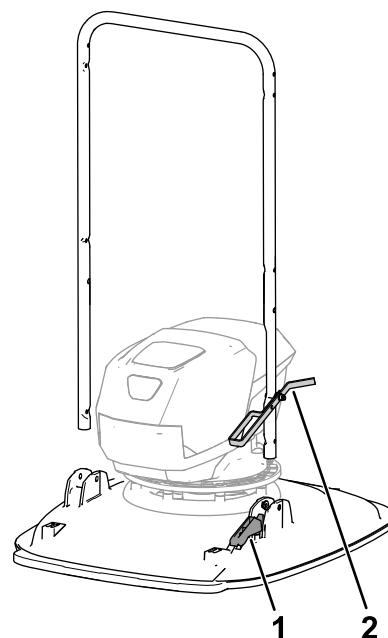


Obrázek 5

g367117

1. T-pouzdra
2. Příruby rukojeti (sekací plošina)

2. Vyrovnajte nožní zarážku rukojeti s konzolou horní zarážky na plošině (Obrázek 6).

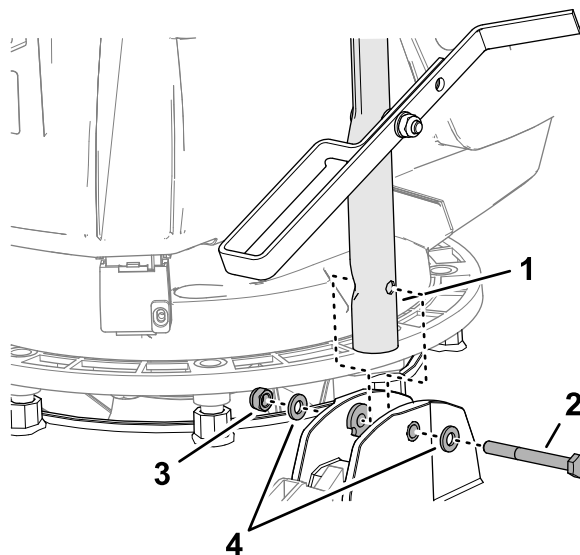


Obrázek 6

g414364

1. Konzola horní zarážky
2. Nožní zarážka

3. Vyrovnajte otvor v rukojeti s otvory v pouzdech (Obrázek 7) a upevněte rukojeť ke stroji pomocí šroubu (6 x 55 mm), 2 podložek (6 mm) a pojistné matice (6 mm).



Obrázek 7

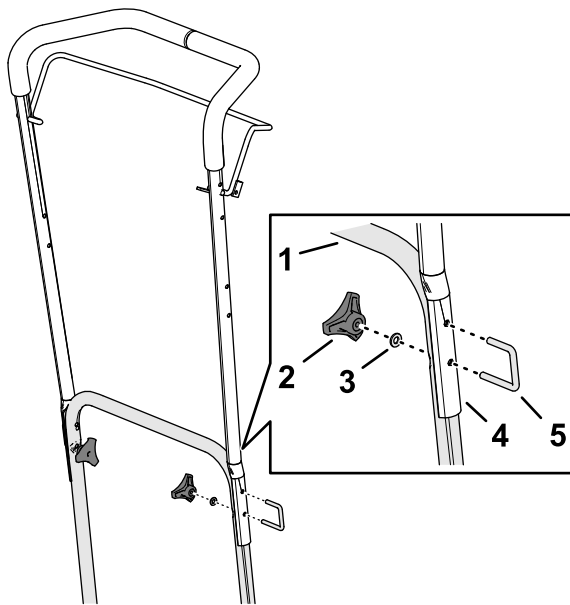
g367302

1. Dolní rukojeť
2. Šroub (6 x 55 mm)
3. Podložka (6 mm)
4. Pojistná matice (6 mm)

4. Zopakujte krok 3 na opačné straně stroje.

### Montáž horní a dolní rukojeti

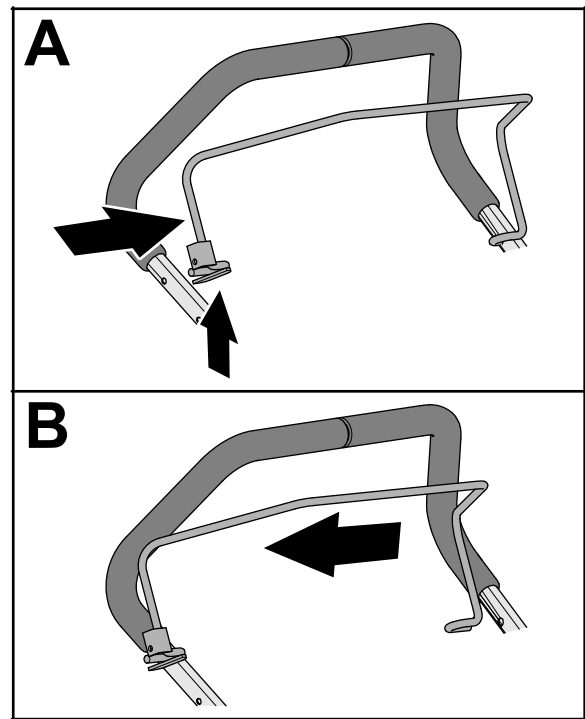
1. Vyrovnajte otvory v horní rukojeti s otvory v dolní rukojeti (Obrázek 8).



**Obrázek 8**

g364684

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1. Dolní rukojeť   | 4. Horní rukojeť  |
| 2. Knoflík         | 5. Třmenový šroub |
| 3. Podložka (6 mm) |                   |



**Obrázek 9**

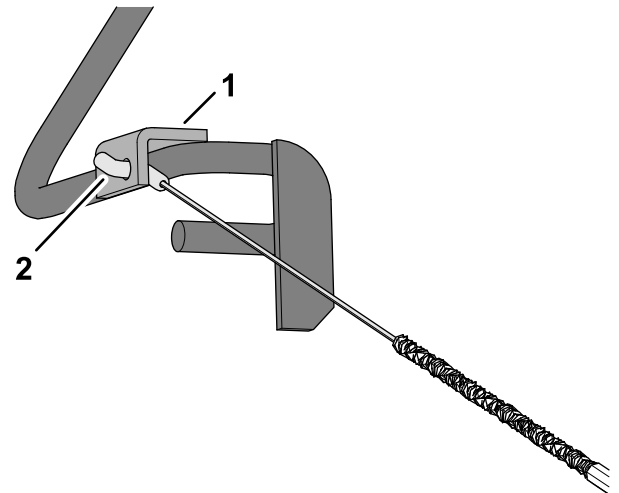
g367353

2. Připevněte horní rukojeť k dolní rukojeti pomocí 2 třmenových šroubů, 2 podložek (6 mm) a 2 knoflíků.

## Připevnění lanka k ovládací tyči přítomnosti obsluhy

1. Stiskněte nožku ovládací tyče přítomnosti obsluhy tak, abyste ji mohli sejmut z horní rukojeti, a odstraňte ovládací tyč ze stroje (Obrázek 9).

2. Zasuňte spojku lanka do otvoru v konzole ovládací tyče přítomnosti obsluhy, viz [Obrázek 10](#).

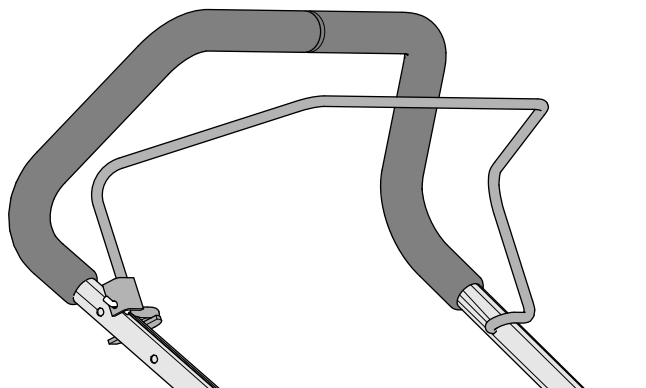


**Obrázek 10**

g367914

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1. Konzola (ovládací tyč přítomnosti obsluhy) | 2. Spojka lanka |
|---|-----------------|

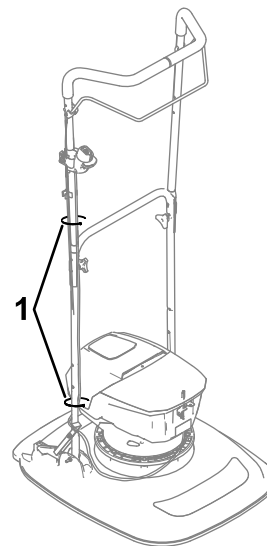
3. Zasuňte konec ovládací tyče přítomnosti obsluhy do rukojeti, lehce zmáčkněte druhou nožku ovládací tyče a zasuňte ovládací tyč do rukojeti (**Obrázek 11**).



Obrázek 11

## Přípevnění lanek k rukojeti

Přípevněte lanka k rukojeti pomocí kabelové stahovací pásky, viz **Obrázek 13**.



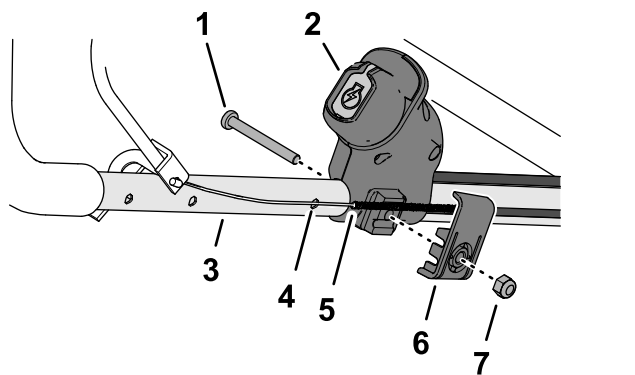
Obrázek 13

1. Kabelový spoj

## Montáž spínače elektrického spouštění

1. Spínač elektrického spouštění namontujte na rukojeť, podle obrázku (**Obrázek 12**).

**Poznámka:** Použijte spodní ze 2 montážních otvorů na rukojeti.

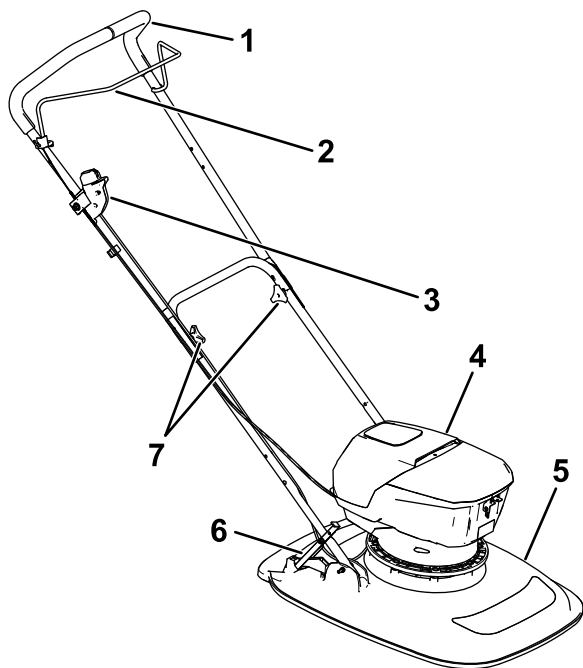


Obrázek 12

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 1. Šroub s čočkovitou válcovou hlavou | 5. Lanko (ovládací tyč přítomnosti obsluhy) |
| 2. Spínač elektrického spouštění      | 6. Svorka lanka                             |
| 3. Horní rukojeť                      | 7. Pojistná matice                          |
| 4. Tento otvor nepoužívejte.          |   |

2. Vyrovnajte lanko ovládací tyče přítomnosti obsluhy v horní drážce lanka na spínači elektrického spouštění.
3. Zarovnejte kabelovou svorku na kabel a spínač.
4. Přípevněte svorku, kabel a spínač k horní rukojeti pomocí šroubu s válcovou hlavou a pojistné matice.

# Součásti stroje



Obrázek 14

g414369

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| 1. Rukojeť                                | 5. Sekací plošina         |
| 2. Ovládací tyč přítomnosti obsluhy       | 6. Nožní zarážka rukojeti |
| 3. Tlačítko/spínač elektrického spouštění | 7. Knoflíky rukojeti      |
| 4. Kryt přihrádky akumulátoru             |                           |

## Ovládací prvky

### Ovládací tyč přítomnosti obsluhy

Ovládací tyč přítomnosti obsluhy (Obrázek 14) ovládá napájení motoru.

- Chcete-li spustit motor, přitáhněte ovládací tyč k rukojeti.
- Uvolněním ovládací tyče motor vypnete.

### Tlačítko elektrického spouštění

Tlačítko elektrického spouštění (Obrázek 14) se vkládá do spínače elektrického spouštění; obě součásti slouží k ovládní elektromotoru.

# Technické údaje

## Technické údaje stroje

Model	Šířka žací stopy	Šířka produktu
02614T	465 mm	575 mm

## Rozsah teplot nabíjení, provozu a skladování

### Specifikace teplotního rozsahu

Nabíjení a skladování akumulátoru	Použití akumulátoru	Použití stroje
5 °C až 40 °C*	-30 °C až 49 °C*	0 °C až 49 °C*

\*Doba nabíjení se může zvýšit, pokud nabíjení akumulátoru neprobíhá ve specifikovaném teplotním rozsahu.

Stroj, akumulátor a nabíječku akumulátorů skladujte na uzavřeném, čistém a suchém místě.

## Přídavná zařízení / příslušenství

Pro stroj je k dispozici řada přídavných zařízení a příslušenství schválených firmou Toro, která vylepšují a rozšiřují možnosti stroje. Seznam schválených přídavných zařízení a příslušenství můžete získat u svého autorizovaného prodejce nebo distributora nebo na stránkách [www.Toro.com](http://www.Toro.com).

K zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství od společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou představovat riziko.

# Obsluha

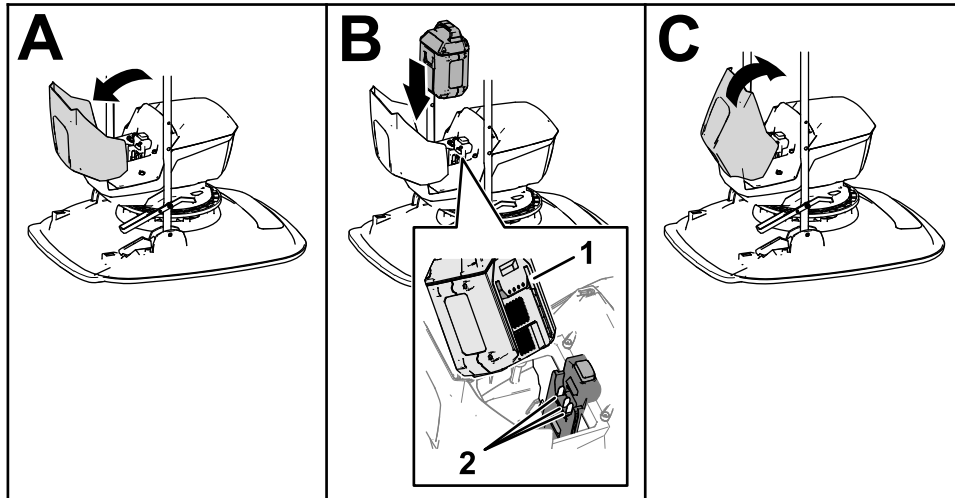
## Před provozem

### Vložení akumulátoru do stroje

**Důležité:** Akumulátor používejte pouze při teplotách ve vhodném rozmezí, viz [Technické údaje \(strana 12\)](#).

1. Vyměňte tlačítko elektrického spouštění ze spínače elektrického spouštění, viz [Spuštění stroje \(strana 14\)](#).
2. Zkontrolujte, zda jsou větrací otvory akumulátoru zbaveny prachu a nečistot.
3. Otevřete kryt přihrádky akumulátoru ([Obrázek 15](#)).
4. Vyrovnajte elektrické kontakty akumulátoru s elektrickými kontakty v přihrádce akumulátoru.
5. Nasadte akumulátor na elektrické kontakty v přihrádce tak, aby byl bezpečně zajištěný.
6. Zavřete kryt přihrádky akumulátoru.

**Poznámka:** Pokud se kryt přihrádky akumulátoru zcela nezavře, není akumulátor v přihrádce zcela usazen a zajištěn.



Obrázek 15

g414371

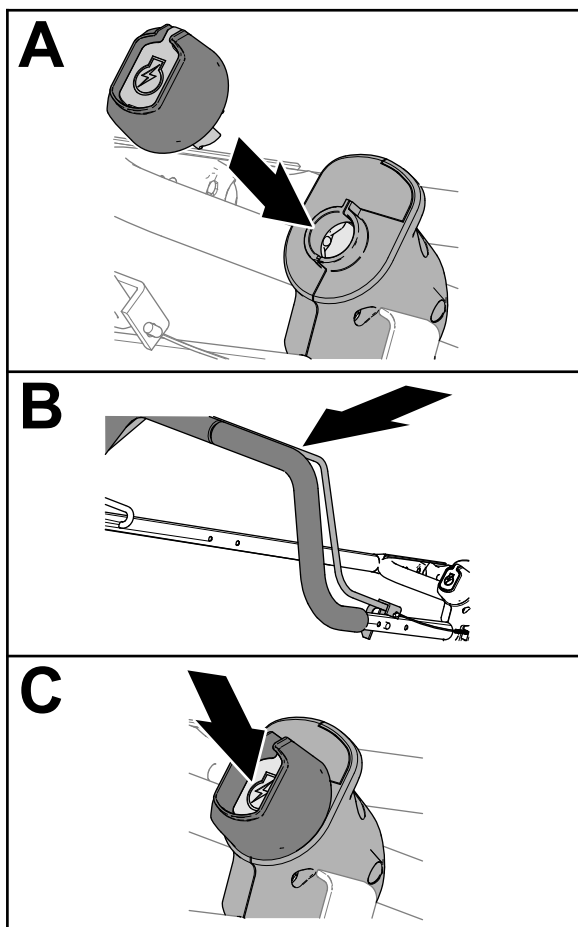
1. Elektrické kontakty akumulátoru

2. Elektrické kontakty přihrádky akumulátoru

# Během provozu

## Spuštění stroje

1. Zasuňte klíč elektrického spouštění do spínače elektrického spouštění (Obrázek 16).

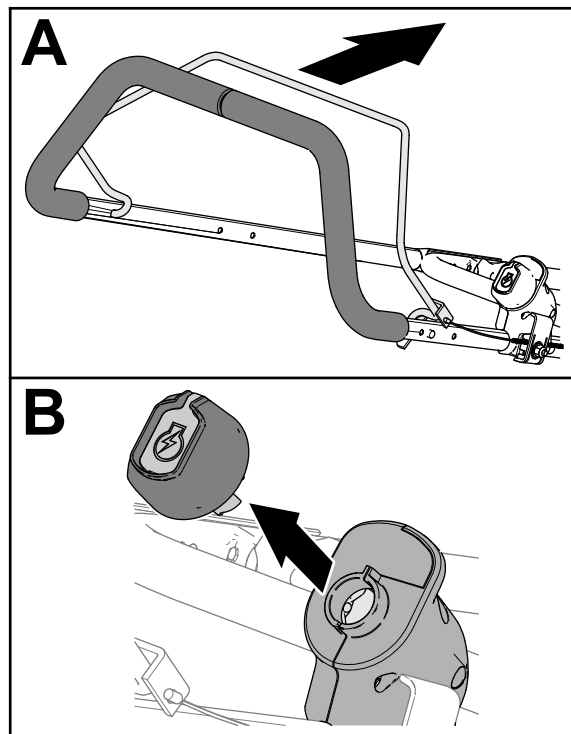


Obrázek 16

g367528

## Vypnutí stroje

1. Uvolněte ovládací tyč přítomnosti obsluhy (Obrázek 17).



Obrázek 17

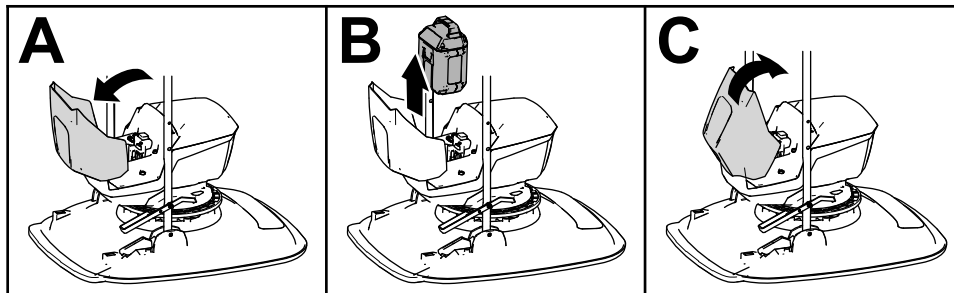
g367527

2. Uchopte rukojeť a ovládací tyč přítomnosti obsluhy a tyč přitáhněte k rukojeti (Obrázek 16).
3. Stiskněte spouštěcí tlačítko..
4. Než začnete se strojem pohybovat, nechejte motor rozběhnout na plné otáčky.

2. Při čekání na zastavení motoru držte rukojeť.
3. Vyměňte klíč elektrického spouštění ze spínače elektrického spouštění.

# Vyjmutí akumulátoru ze stroje

1. Vypněte stroj, viz [Vypnutí stroje \(strana 14\)](#).
2. Otevřete kryt přihrádky akumulátoru ([Obrázek 18](#)).
3. Stisknutím západky akumulátoru uvolněte akumulátor a vyjměte jej.
4. Zavřete kryt přihrádky akumulátoru.



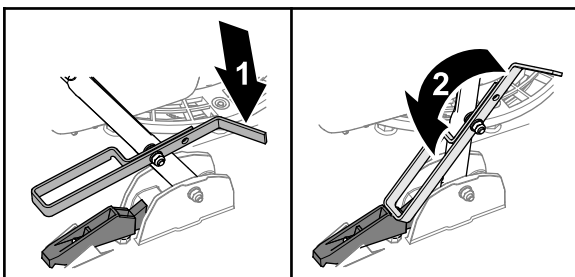
Obrázek 18

g414370

## Podepření rukojeti nožní zarážkou

### Rukojeť namontována v dolní poloze

**Poznámka:** Pokud jste namontovali rukojeť do dolní polohy 103 cm, k podepření rukojeti ve svislé poloze použijte nožní zarážku..



g367257

Obrázek 19

1. Nožní zarážka otočená dopředu
2. Nožní zarážka otočená dozadu

- Chcete-li rukojeť uvolnit, zvedněte ji a otočte nožní zarážku dopředu ([Obrázek 19](#)).
- Chcete-li rukojeť podepřít, umístěte ji do polohy a otočte nožní zarážku dozadu.

## Nastavení výšky sekání

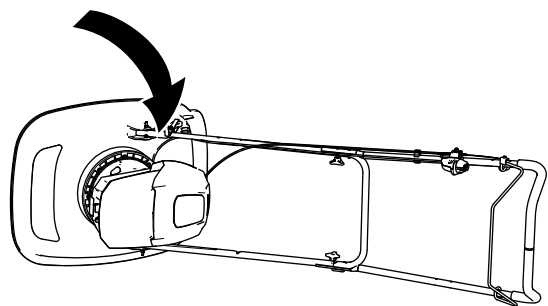
### ⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.

- Uvolněte ovládací tyč přítomnosti obsluhy a počkejte, dokud se všechny pohybující se součásti nezastaví.
- Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice odolné proti proříznutí.

### Demontáž žacího nože

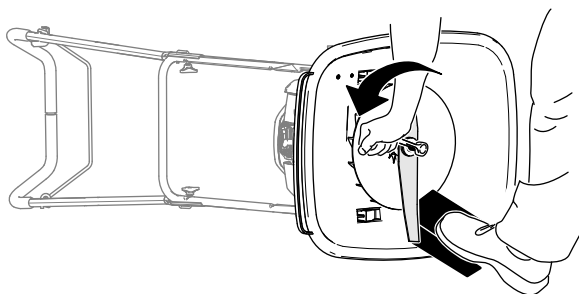
1. Vypněte stroj a vyjměte tlačítko elektrického spouštění a akumulátor, viz [Vypnutí stroje \(strana 14\)](#).
2. Převraťte stroj na bok.



Obrázek 20

g414372

3. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek ([Obrázek 21](#)).



Obrázek 21

g364888

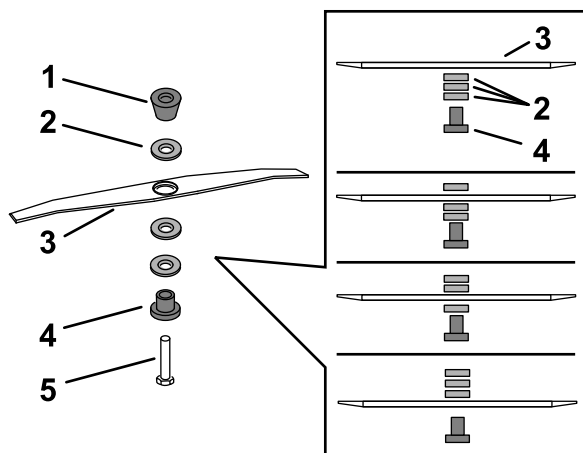
4. Žací nůž demontujte otáčením šroubu doleva pomocí klíče (Obrázek 21).

**Důležité:** Při demontáži žacího nože používejte ochranné brýle a rukavice odolné proti proříznutí.

## Umístění vymežovací podložky žacího nože

Polohu vymežovací podložky je třeba upravit, chcete-li nastavit výšku sekání, viz Obrázek 22.

**Poznámka:** Každá vymežovací podložka mění výšku sekání nože o 6,3 mm.

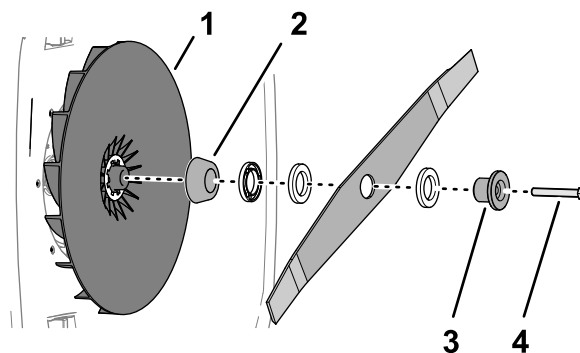


Obrázek 22

g364990

1. Kuželová vymežovací podložka
2. Vymežovací podložky
3. Žací nůž
4. Úchyt
5. Šroub

**Důležité:** Kuželovou vymežovací podložku vždy vložte přímo pod oběžné kolo a držák pod hlavu šroubu.



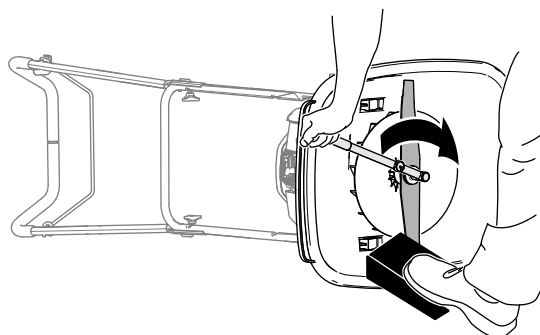
Obrázek 23

g364923

1. Oběžné kolo
2. Kuželová vymežovací podložka
3. Úchyt
4. Šroub

2. Šroub žacího nože utáhněte na utahovací moment 75 N (55 ft-lb).

**Důležité:** Při použití momentu 75 N·m (55 ft-lb) je šroub utažen velmi pevně. Zajistěte žací nůž dřevěným blokem a momentovým klíčem silou šroub utáhněte.



Obrázek 24

g364889

3. Překlopte stroj do vzpřímené polohy.

## Montáž žacího nože

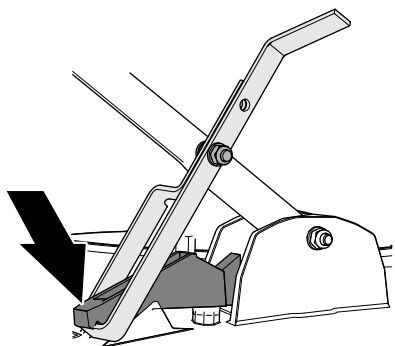
1. Vyrovnajte zahnuté konce nože směrem k sekací plošině a pomocí šroubu namontujte držák, nůž, vymežovací podložky a kuželovou vymežovací podložku na oběžné kolo.



# Provozní tipy

## Všeobecná doporučení k sekání

- Umístěte objímku nožní zarážky pod horní zarážku, abyste si usnadnili manipulaci se strojem.



Obrázek 25

g367278

- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Zabraňte kontaktu žacího nože s tvrdými předměty. Nikdy záměrně nepřejíždějte sekačkou přes žádný předmět.
- Pokud stroj narazí na nějaký předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, vyjměte klíč elektrického spouštění a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození stroje.
- V zájmu dosažení maximální výkonnosti zajistěte, aby před začátkem sezóny sekání byl žací nůž ostrý.
- Poškozený žací nůž vyměňte za nový náhradní nůž Toro.

## Sekání trávy

- Sekejte najednou vždy pouze asi třetinu výšky trávy. Nenastavujte výšku na méně než nejvyšší nastavení (30 mm), jestliže tráva není řídká nebo pokud není pozdní podzim, kdy se růst trávy zpomaluje.
- Nesekejte trávu delší než 15 cm, protože by mohlo dojít k ucpání stroje nebo zastavení motoru.
- Mokrý tráva a listí mají tendenci tvořit na trávníku chomáče, které mohou ucpat sekačku nebo zastavit motor vlivem přetížení. Sekejte pouze za sucha, pokud to podmínky umožňují.

## ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění.

**Sekejte pouze za sucha, pokud to podmínky umožňují.**

- Za velkého sucha dávejte pozor na riziko vzniku požáru, dodržujte všechny místní protipožární pokyny a odstraňujte ze stroje zbytky suché trávy a listí.
- Pokud výsledný vzhled trávníku není uspokojivý, vyzkoušejte následující:
  - Zkontrolujte žací jednotku a/nebo vyměňte žací nůž.
  - Pohybujte se při sekání pomaleji.
  - Nastavte na stroji větší výšku sekání.
  - Sekejte trávu častěji.
  - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.

## Sekání listí

- Dbejte na to, aby po sekání tráva polovinou své výšky přesahovala vrstvu listí. Možná budete muset přejet sekačkou přes listí vícekrát.
- Nedoporučujeme sekání trávy vyšší než 15 cm. Je-li vrstva listí příliš vysoká, může se stroj ucpat a motor se přetížením zastavit.
- Pokud sekačka neseká listí dostatečně najemno, zpomalte.

## Po provozu

## Nabíjení akumulátoru

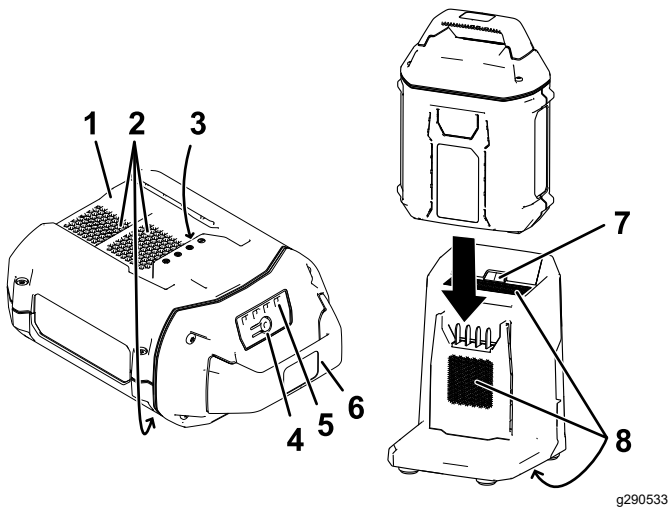
**Důležité:** Při zakoupení není akumulátor zcela nabitý. Před prvním použitím vložte akumulátor do nabíječky a nabíjejte jej, dokud se na LED displeji nerozsvítí indikátor plného nabití akumulátoru. Přečtěte si všechny pokyny k bezpečnostním opatřením.

**Důležité:** Akumulátor nabíjejte pouze při okolní teplotě ve specifikovaném teplotním rozmezí, viz [Rozsah teplot nabíjení, provozu a skladování \(strana 12\)](#).

**Poznámka:** Stiskem tlačítka ukazatele nabití akumulátoru na samotném akumulátoru můžete kdykoli zkontrolovat aktuální stav nabití (LED kontrolky).

- Přesvědčte, zda nejsou větrací průduchy akumulátoru a nabíječky zaneseny prachem a nečistotami.

- Chcete-li akumulátor vyjmout, vysuňte jej z nabíječky.



Obrázek 26

g290533

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Prohlubeň akumulátoru                 | 6. Rukojeť                    |
| 2. Odvětrávací kanály akumulátoru        | 7. LED kontrolka nabíječky    |
| 3. Elektrické kontakty akumulátoru       | 8. Větrací průduchy nabíječky |
| 4. Tlačítko ukazatele nabití akumulátoru | 9. Adaptér nabíječky          |
| 5. LED kontrolky (aktuální nabití)       |                               |
- Vyrovnejte prohlubeň v akumulátoru (Obrázek 26) s jazykem na nabíječce.
  - Zasuňte akumulátor do nabíječky, dokud zcela nezapadne na místo (Obrázek 26).
  - Počkejte, až se akumulátor nabije – typy stavu nabíječky akumulátoru jsou vysvětleny v následující tabulce.

### Tabulka stavu nabíječky akumulátoru

Kontrolka LED	Význam
Nesvítí	Akumulátor není vložen.
Bliká zeleně	Probíhá nabíjení akumulátoru.
Zelený	Akumulátor je nabitý.
Červený	Akumulátor a/nebo nabíječka akumulátorů jsou používány mimo specifikované rozmezí provozní teploty.*
Bliká červeně	Porucha nabíjení akumulátoru**

\*Více informací viz [Rozsah teplot nabíjení, provozu a skladování \(strana 12\)](#).

\*\*Více informací viz [Odstraňování závad \(strana 22\)](#).

**Důležité:** Akumulátor lze mezi jednotlivými použitími ponechat krátkou dobu v nabíječce. Pokud nebudete akumulátor používat delší dobu, vyjměte jej z nabíječky, viz [Příprava stroje k uskladnění \(strana 21\)](#).

# Údržba

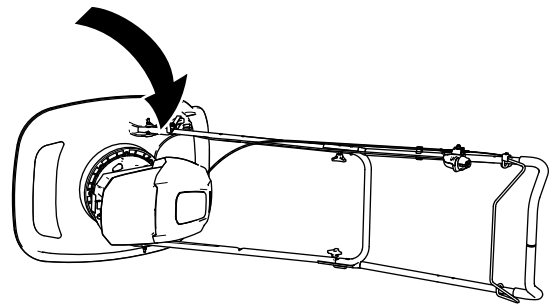
**Poznámka:** Z normálního místa obsluhy určete levou a pravou stranu stroje.

## Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Při každém použití nebo denně	<ul style="list-style-type: none"><li>Zkontrolujte, zda nedošlo k opotřebení či poškození žacího nože. Je-li žací nůž poškozený, neprodleně jej vyměňte.</li><li>Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty z celého stroje.</li></ul>
Po každém použití	<ul style="list-style-type: none"><li>Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty z celého stroje.</li></ul>
Každý rok	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit (častěji pokud se hrany rychle otupí).</li></ul>

## Příprava na údržbu

- Umístěte sekačku na rovnou plochu.
- Vypněte stroj a vyjměte tlačítko elektrického spouštění a akumulátor, viz [Vypnutí stroje \(strana 14\)](#).



Obrázek 27

g414372

## Údržba řezných kotoučů

### ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při údržbě žacího nože se nůž může pohybovat i tehdy, je-li zdroj napájení vypnutý. Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

- Nepřibližujte nohy ani ruce k pohybujícímu se noži.
- Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.

## Kontrola žacího nože

**Servisní interval:** Při každém použití nebo denně. Je-li žací nůž poškozený, neprodleně jej vyměňte.

- Připravte stroj na údržbu, viz [Příprava na údržbu \(strana 19\)](#).
- Převraťte stroj na bok.

- Zkontrolujte, zda nedošlo k opotřebení či poškození žacího nože.
  - Je-li žací nůž poškozený nebo prasklý, neprodleně jej demontujte a vyměňte.
  - Pokud je ostří žacího nože tupé nebo má vruby, žací nůž demontujte, nechejte je nabrousit nebo vyměnit a namontujte jej zpět.
- Otočte stroj do vzpřímené polohy.

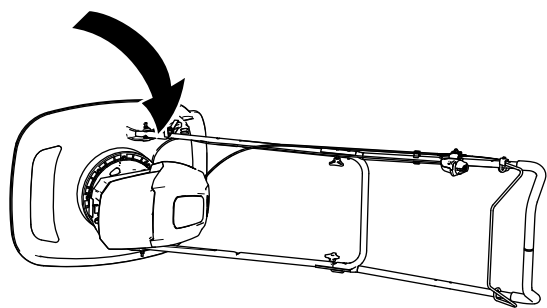
## Výměna žacího nože

**Servisní interval:** Každý rok

**Důležité:** Pro montáž žacího nože budete potřebovat momentový klíč. Pokud nemáte momentový klíč nebo si provedením montáže nejste jistí, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo autorizovaného prodejce Toro.

### Demontáž žacího nože

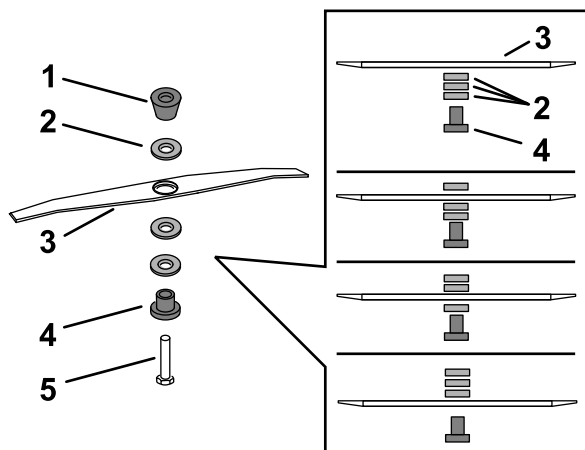
- Připravte stroj na údržbu, viz [Příprava na údržbu \(strana 19\)](#).
- Převraťte stroj na bok.



Obrázek 28

g414372

3. Poznamenejte si polohu vymešovacích podložek.

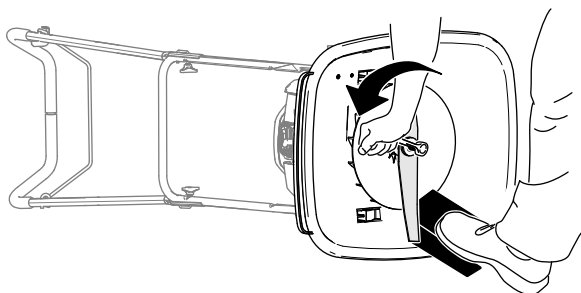


Obrázek 29

g364990

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. Kuželová vymešovací podložka | 4. Úchyt |
| 2. Vymešovací podložky          | 5. Šroub |
| 3. Žací nůž                     |          |

4. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek (Obrázek 30).



Obrázek 30

g364888

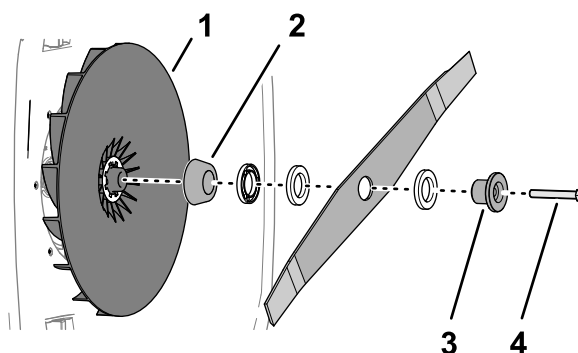
5. Pomocí klíče dodaného se strojem demontujte žací nůž tak, že budete šroubem žacího nože otáčet proti směru hodinových ručiček (Obrázek 29).

**Důležité:** Při demontáži žacího nože používejte ochranné brýle a rukavice odolné proti proříznutí.

## Montáž žacího nože

1. Vyrovnajte zahnuté konce nože směrem k sekací plošině a pomocí šroubu namontujte držák, nůž, vymešovací podložky a kuželovou vymešovací podložku na oběžné kolo.

**Důležité:** Kuželovou vymešovací podložku musíte vždy vložit přímo pod oběžné kolo a držák pod hlavu šroubu.



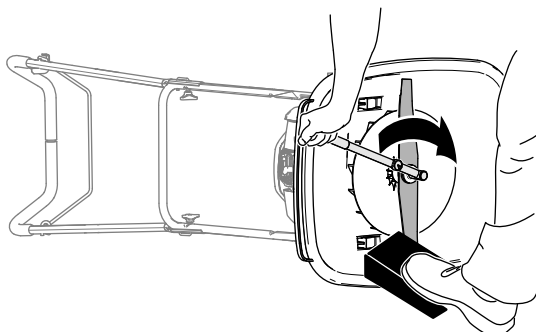
Obrázek 31

g364923

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. Oběžné kolo                  | 3. Úchyt |
| 2. Kuželová vymešovací podložka | 4. Šroub |

2. Šroub žacího nože utáhněte na utahovací moment 75 N (55 ft-lb).

**Důležité:** Při použití momentu 75 N·m (55 ft-lb) je šroub utažen velmi pevně. Zajistěte žací nůž dřevěným blokem a momentovým klíčem silou šroub utáhněte.



Obrázek 32

g364889

3. Překlopte stroj do vzpřímené polohy.

# Čištění stroje

**Servisní interval:** Při každém použití nebo denně

Po každém použití

## **▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ**

Zpod krytu sekačky se může uvolňovat materiál.

- **Používejte ochranné brýle.**
  - **Neopouštějte pozici obsluhy (za rukojetí).**
  - **Nedovolte, aby v blízkosti sekačky kdokoli stál.**
1. Vypněte stroj a vyjměte tlačítko elektrického spouštění a akumulátor, viz [Vypnutí stroje \(strana 14\)](#).
  2. Převraťte stroj na bok.
  3. Kartáčem nebo stlačeným vzduchem odstraňte trávu a nečistoty z krytu motoru a přilehlých oblastí plošiny.

# Uskladnění

**Důležité:** Stroj, akumulátor a nabíječku skladujte pouze při teplotách ve specifikované rozmezí, viz [Rozsah teplot nabíjení, provozu a skladování \(strana 12\)](#).

## Příprava stroje k uskladnění

1. Vyčistěte stroj.
2. Vyjměte klíč elektrického spouštění ze spínače elektrického spouštění.
3. Vyjměte akumulátor a zkontrolujte, zda není poškozený.

**Poznámka:** Neskladujte stroj s vloženým akumulátorem.

4. Nabíjejte akumulátor, dokud se na něm nerozsvítí 2 nebo 3 zelené LED kontrolky.

**Důležité:** Neskladujte akumulátor, je-li zcela nabitý nebo zcela vybitý.

5. Zkontrolujte, zda nedošlo k opotřebení či poškození žacího nože. Pokud je žací nůž tupý, nechejte jej nabrousit; pokud je poškozený, vyměňte jej.
6. Utáhněte všechny matice, šrouby a vruty.
7. Stroj, akumulátor a nabíječku akumulátorů skladujte na chladném, čistém a suchém místě.
  - Stroj, klíč elektrického spouštění, akumulátor a nabíječku akumulátorů skladujte mimo dosah dětí.
  - Stroj, akumulátor a nabíječku akumulátorů nevystavujte vlivům korozivních látek, jako jsou zahradní chemikálie a posypové soli.
  - Akumulátor neskladujte venku nebo ve vozidle.

## Příprava stroje na provoz

1. Nabíjejte akumulátor tak, aby levá kontrolka na nabíječce svítila zeleně nebo aby svítily všechny 4 zelené LED kontrolky na akumulátoru.
2. Vložte akumulátor do stroje, viz [Vložení akumulátoru do stroje \(strana 13\)](#).

# Odstraňování závad

Postupujte pouze podle pokynů uvedených v této příručce. Pokud se vám problém nepodaří odstranit, svěťte všechny další kontroly, údržbu a opravy autorizovanému servisu nebo autorizovanému distributorovi Toro.

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Stroj nelze spustit.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akumulátor není ve stroji zcela usazen.</li> <li>2. Akumulátor není nabitý.</li> <li>3. Akumulátor je poškozen.</li> <li>4. Ve stroji vznikla jiná závada elektrického systému.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyměňte akumulátor, vložte jej znovu správně do stroje a přesvědčte se, zda je správně usazen a zajištěn.</li> <li>2. Akumulátor vyjměte ze stroje a nabijte jej.</li> <li>3. Akumulátor vyměňte.</li> <li>4. Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo autorizovaného distributora Toro.</li> </ol>
Stroj nepracuje nepřetržitě.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vývody akumulátoru jsou vlhké.</li> <li>2. Akumulátor není ve stroji zcela usazen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nechejte akumulátor vyschnout nebo jej dosucha otřete.</li> <li>2. Vyměňte akumulátor, vložte jej znovu správně do stroje a přesvědčte se, zda je správně usazen a zajištěn.</li> </ol>
Stroj nedosahuje plného výkonu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kapacita akumulátoru je příliš nízká.</li> <li>2. Větrací kanály jsou zablokovány.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyměňte akumulátor ze stroje a plně jej nabijte.</li> <li>2. Větrací kanály vyčistěte.</li> </ol>
Akumulátor se rychle vybíjí.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akumulátor je používán mimo specifikované rozmezí provozní teploty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uložte akumulátor na suché místo, jehož teplota je v rozmezí 5 °C až 40 °C.</li> </ol>
Nabíječka akumulátorů nepracuje.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nabíječka akumulátorů je používána mimo specifikované rozmezí provozní teploty.</li> <li>2. Zásuvka, ke které je nabíječka akumulátorů připojena, není pod napětím.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uložte nabíječku akumulátorů na suché místo, jehož teplota je v rozmezí 5 °C až 40 °C.</li> <li>2. Požádejte kvalifikovaného elektrikáře o opravu zásuvky.</li> </ol>
LED kontrolka na nabíječce akumulátorů svítí červeně.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nabíječka akumulátorů a/nebo akumulátor jsou používány mimo specifikované rozmezí provozní teploty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odpojte nabíječku akumulátorů a uložte ji spolu s akumulátorem na suché místo, jehož teplota je v rozmezí 5 °C až 40 °C.</li> </ol>
LED kontrolka na nabíječce akumulátorů bliká červeně.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Došlo k chybě komunikace mezi akumulátorem a nabíječkou.</li> <li>2. Akumulátor je slabý.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyměňte akumulátor z nabíječky, odpojte nabíječku akumulátorů ze zásuvky a 10 sekund počkejte. Znovu zapojte nabíječku akumulátorů do zásuvky a vložte do ní akumulátor. Pokud LED kontrolka na nabíječce akumulátorů stále bliká červeně, tento postup zopakujte. Pokud LED kontrolka na nabíječce akumulátorů po 2 pokusech stále červeně bliká, akumulátor řádně zlikvidujte v provozovně pro recyklaci akumulátorů.</li> <li>2. Akumulátor řádně zlikvidujte v nejbližší provozovně pro recyklaci akumulátorů.</li> </ol>
Stroj nebo elektromotor nadměrně vibrují.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spodní strana skříně stroje obsahuje zbytky rozsekané trávy a nečistoty.</li> <li>2. Upevňovací šrouby motoru jsou povoleno.</li> <li>3. Uvolněný upevňovací šroub žacího kotouče.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyčistěte spodní část skříně stroje.</li> <li>2. Utáhněte upevňovací šrouby motoru.</li> <li>3. Upevňovací šroub žacího kotouče utáhněte.</li> </ol>

Závada	Možné příčiny	Způsoby odstranění
Stroj pípá.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akumulátor není nabitý.</li> <li>2. Stroj je přetížen.</li> <li>3. Ve stroji vznikla jiná závada elektrického systému.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akumulátor vyjměte ze stroje a nabijte jej.</li> <li>2. Trávu sekejte na větší výšku nebo při pomalejší chůzi.</li> <li>3. Pokuste se provést další kroky k odstranění závad. Pokud výstražný tón stále zní, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce.</li> </ol>
Kvalita řezu je snížena nebo neuspokojivá.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Žací nůž je tupý.</li> <li>2. Na žací plošinu se uložil nános nečistot.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nechejte nůž nabrousit nebo vyměnit.</li> <li>2. Vyčistěte spodní část stroje.</li> </ol>
Sekání je nerovnoměrné.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sečete travnatou plochu opakovaně stejným způsobem.</li> <li>2. Spodní strana skříňe stroje obsahuje zbytky rozsekané trávy a nečistoty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Změňte způsob sečení.</li> <li>2. Vyčistěte spodní část skříňe stroje.</li> </ol>
Stroj seká nerovnoměrně.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Žací nůž je tupý.</li> <li>2. Sečete travnatou plochu opakovaně stejným způsobem.</li> <li>3. Spodní strana skříňe stroje obsahuje zbytky rozsekané trávy a nečistoty.</li> <li>4. Ve stroji vznikla závada elektrického systému.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nechejte nůž nabrousit nebo vyměnit.</li> <li>2. Změňte způsob sečení.</li> <li>3. Vyčistěte spodní část skříňe stroje.</li> <li>4. Kontaktujte autorizované servisní středisko nebo autorizovaného distributora Toro.</li> </ol>

**Poznámky:**



**Poznámky:**



## Záruka Toro

Omezená záruka na dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin

### Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company poskytuje záruku na případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu 2 let nebo 1 500 provozních hodin\*, podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). Tam, kde jsou splněny opodstatněné podmínky, opravíme produkt bezplatně, včetně diagnostiky, práce, dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.  
\* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

### Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740  
E-mail: commercial.warranty@toro.com

### Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Opravy závad výrobku způsobených nevyhovující údržbou a úpravami nejsou do této záruky zahrnuty.

### Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídatných nebo upravených zařízení a výrobků jiné značky než Toro.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby anebo seřizování.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Součásti, u nichž dochází k opotřebení, které nejsou poškozené. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, včetně válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, průtokoměry a pojistné ventily.
- Závady způsobené vnějšími vlivy, mimo jiné počasím, skladovacími postupy, kontaminací, používáním neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody nebo chemikálií.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení. Běžné opotřebení zahrnuje kromě jiného poškození sedaček opotřebením nebo oděrem, odřený lak a poškozené štítky nebo okna.

### Jiné země než Spojené státy a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty společnosti Toro dovezené ze Spojených států či Kanady, by se měli spojit s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, provincii nebo státu. Pokud z jakéhokoli důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na autorizované servisní středisko Toro.

### Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

### Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory

Akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Životnost akumulátoru může prodloužit nebo zkrátit způsob provozu, dobíjení a údržby. Postupem času se v intervalech mezi dobíjením akumulátorů snižuje množství užitečné práce, až jsou akumulátory zcela vypotřebované. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Poznámka: (pouze lithium-iontový akumulátor): další informace naleznete v záruce na akumulátor.

### Doživotní záruka na klikový hřídel (pouze model ProStripe 02657)

Na modely ProStripe, jež jsou vybaveny originálním třecím kotoučem Toro Friction Disc a brzdovou spojkou žacího nože Crank-Safe Blade Brake Clutch (montážní celek integrované brzdové spojky žacího nože (BBC) + třecí kotouč) jako původním vybavením a používány původním kupujícím v souladu s doporučenými postupy obsluhy a údržby, se vztahuje doživotní záruka na ohnutí klikového hřídele motoru. Doživotní záruka na klikový hřídel se nevztahuje na stroje vybavené třecími podložkami, brzdovou spojkou žacího nože (BBC) a dalšími podobnými zařízeními.

### Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicích kapalin a provádění doporučené údržby.

### Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

**Společnost The Toro Company nenese odpovědnost za nepřímé, náhodné nebo následné škody související s používáním výrobků Toro, které jsou kryté touto zárukou, včetně veškerých nákladů a výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu na přiměřenou dobu nefunkčnosti nebo nepoužitelnosti zařízení před dokončením oprav na základě těchto záruk. S výjimkou níže uvedených emisních záruk, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.**

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

### Poznámka k záručnímu krytí systému řízení emisí

Systém pro kontrolu emisí ve výrobku může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkou organizací EPA anebo CARB. Na záruku systému pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedené omezení týkající se provozních hodin. Viz prohlášení o záruce na systém řízení emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce motoru.

# Zákon č. 65 na ochranu zdrojů pitné vody v Kalifornii (Proposition 65) – výstraha

## Co znamená tato výstraha?

V prodeji se můžete setkat s výrobky, které jsou opatřeny následujícím výstražným štítkem:



**VÝSTRAHA: Rakovina a poškození reprodukčního systému –**  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## Co je zákon č. 65 (Prop 65)?

Zákon č. 65 se vztahuje na všechny společnosti působící v Kalifornii, které tam prodávají své výrobky nebo vyrábějí takové výrobky, jež mohou být v Kalifornii prodávány nebo do ní dováženy. Zákon nařizuje, aby guvernér státu Kalifornie vedl a zveřejňoval soupis chemických látek, o nichž je známo, že mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a/nebo další poškození reprodukčních funkcí. Soupis, který je každoročně aktualizován, zahrnuje stovky chemikálií, nacházejících se v mnoha každodenně používaných předmětech. Účelem zákona č. 65 je informovat veřejnost o vystavení těmto chemickým látkám.

Zákon č. 65 nezakazuje prodej výrobků obsahujících tyto chemické látky, místo toho ale vyžaduje, aby každý výrobek, obal výrobku nebo doprovodné informace k tomuto výrobku byly opatřeny výstrahou. Výstraha na základě zákona č. 65 neznámá, že výrobek je v rozporu s nějakými normami nebo požadavky týkajícími se bezpečnosti výrobku. Vláda státu Kalifornie objasnila, že výstraha na základě zákona č. 65 není regulační rozhodnutí, které by stanovilo, že produkt je „bezpečný“ nebo „nebezpečný“. Mnoho z těchto chemických látek se po řadu let používá v předmětech každodenní potřeby, aniž by byla zdokumentována újma na zdraví. Další informace naleznete na stránkách <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Výstraha na základě zákona č. 65 znamená, že společnost buď (1) vyhodnotila míru rizika a dospěla k závěru, že byla překročena úroveň rizika označovaná jako „žádná významná úroveň rizika“, nebo (2) se rozhodla předložit varování na základě svých vědomostí o přítomnosti chemických látek uvedených na seznamu, nepokusila se ale vyhodnotit míru rizika.

## Platí tento zákon všude?

Uvedení výstrahy na základě zákona č. 65 je nutné pouze v rámci kalifornských zákonů. Výstrahu lze spatřit v celé Kalifornii na různých místech, včetně restaurací, obchodů s potravinami, hotelů, škol a nemocnic, a na široké škále produktů. Někteří online prodejci a zásilkové obchody navíc uvádí výstrahu dle návrhu zákona č. 65 na svých webových stránkách nebo v katalogích.

## Jak kalifornská výstraha vychází ze srovnání s federálními limity?

Normy zákona č. 65 jsou často přísnější než federální a mezinárodní normy. Existují různé látky, u nichž je nutné zveřejnění výstrahy podle zákona č. 65 při množství, které je mnohem nižší než u federálních akčních limitů. Například norma zákona č. 65 pro výstrahu o množství olova činí 0,5 µg/den, což je značně pod hodnotou limitu federálních a mezinárodních norem.

## Proč nejsou touto výstrahou opatřeny všechny obdobné produkty?

- Produkty prodávané v Kalifornii musí být označeny podle zákona č. 65, zatímco podobné výrobky prodávané jinde toto označení mít nemusí.
- Může se stát, že společnost, která se v souvislosti se zákonem č. 65 účastnila soudního sporu a dosáhla mimosoudního vyrovnání, bude muset na svých výrobcích výstrahu podle zákona č. 65 zveřejňovat. Na jiné společnosti, které vyrábějí podobné výrobky, se však takový požadavek vztahovat nemusí.
- Prosazování zákona č. 65 je nekonzistentní.
- Společnosti se mohou rozhodnout, že varování nebudou uvádět, protože dospěly k závěru, že podle zákona č. 65 tak nejsou povinny učinit. Pokud výrobek není výstrahou opatřen, neznamená to, že neobsahuje na seznamu uvedené chemické látky v podobných množstvích.

## Proč společnost Toro tuto výstrahu uvádí?

Společnost Toro se rozhodla, že bude spotřebitelům poskytovat co nejvíce informací, aby mohli činit informovaná rozhodnutí o výrobcích, které kupují a používají. Společnost uvádí výstrahu v případech, kdy si je vědoma přítomnosti jedné nebo více uvedených chemických látek, i když neprovedla přesné vyhodnocení úrovně expozice. Požadavky na omezení expozice se totiž nevztahují na všechny uvedené chemické látky. Společnost Toro se z důvodu opatrnosti rozhodla výstrahu dle zákona č. 65 uvést, přestože riziko expozice je u výrobků značky Toro zanedbatelné nebo spadá do rozmezí „žádné významné riziko“. Kromě toho, pokud společnost Toro takovou výstrahu neuvede, může být žalována státem Kalifornie nebo soukromými stranami, jež o prosazování zákona č. 65 usilují, a může být vystavena značným postihům.



**Count on it.**